



RUSSIAN A1 – STANDARD LEVEL – PAPER 1
RUSSE A1 – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1
RUSO A1 – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

Monday 10 May 2004 (afternoon)
Lundi 10 mai 2004 (après-midi)
Lunes 10 de mayo de 2004 (tarde)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Write a commentary on one passage only. It is not compulsory for you to respond directly to the guiding questions provided. However, you may use them if you wish.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Rédigez un commentaire sur un seul des passages. Le commentaire ne doit pas nécessairement répondre aux questions d'orientation fournies. Vous pouvez toutefois les utiliser si vous le désirez.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Escriba un comentario sobre un solo fragmento. No es obligatorio responder directamente a las preguntas que se ofrecen a modo de guía. Sin embargo, puede usarlas si lo desea.

Прокомментируйте один из текстов:

1(a)

А пока что... Чернобородый Ляпунов, из семьи великих математиков и сам замечательный математик, вдохновенно воспевал создание Академгородка под Новосибирском. При Академгородке будет создана школа для одаренных ребят, будущих математиков, которых будем выискивать по всей Сибири. Под эгидой математики, высшей из наук, будем выращивать и поощрять другие науки, ибо математика - наука всех наук. Ляпунов приглашал и гуманитариев, обещал им местечко под крылом точных наук. Математикам полезен некоторый гуманитарный блеск для общего развития. Математики возьмут шефство над музыкой, над живописью. Соперничество возникало с физиками, которые считали себя главнее. После атомной бомбы они возбуждали почтение и надежды. Может быть, им под силу создать изобилие энергии, даровым электричеством преобразить окраины, облегчить жизнь, труд, решить все проблемы. Ждали, что последуют новые и новые головокружительные открытия физиков, а тут еще подоспела кибернетика, все зачитывались книгами Винера, фантастические картины будущего приблизились, казалось, вплотную - искусственный интеллект, роботы, обучающиеся автоматы... Строился город физиков в Дубне, атомная станция в Обнинске, институты в сибирском Академгородке. На физическом факультете были неслыханные конкурсы поступающих. Шли кинокартины о физиках, со сцены слышалось "Эйнштейн", "протон", "кванты", "цепная реакция". Физики были героями дня. Парни в клетчатых рубашках, лохмато-расхристанные, небрежно швыряющие жаргонными словечками, увенчанные между тем премиями, наградами, высокими окладами, судили обо всем категорично и свысока. Гуманитарии перед ними робели. Стыдились своего невежества Филология, история, лингвистика, искусствоведение, философия казались науками отжившими, второстепенными. Будущее принадлежало экспериментаторам и теоретикам. Они, посвященные, таинственные, связанные с какими-то "ящиками", обещали перемену нравов, покровительство опальным художникам. Общественное устройство, экономика, право - все будет подчинено оптимальным научным законам.

Газетчики, лекторы доверчиво подхватывали их категорические пророчества.

По всем городам и весям страны полыхал спор о физиках и лириках. Кто развлекался, подначивал, кто всерьез, до боли сердечной, доказывал, что искусство осталось лишь для развлечений, оно - пустая трата времени, если не дает информации. Лирики смущенно отступали, склоняя голову перед новой силой.

35 За столом у Реформатских, Ляпуновых, у всех друзей только и слышно было,
куда ехать, в какой научный центр, где будем строить науку, по каким новым
правилам будем там жить, какие принципы положим. Дивное было время!
Биологию, ту тоже обещали перестроить, перевернуть, пере-пере...
40 Молодые математики, физики, химики засучив рукава брались решить
ветхозаветные проблемы биологии. Применить к этим козявкам, травкам
электронику, она все измерит, все смоделирует. Приборы откроют двери для
математиков. В конце концов вся ваша биология, биохимия, все это - физика и
математика, это разные формы движения материи. Установим связи и познаем
45 сущность самой жизни, а тогда станем управлять процессами в организмах, в
природе на всех уровнях. Хватит вам сотни лет возиться у микроскопов,
подсчитывать количество ножек у букашек.

Гранин Д. «Зубр» 1987.

- Какое настроение создает данный отрывок?
- Какими стилистическими приемами пользуется автор для создания этого настроения?
- Как автор выражает свое отношение к описываемым событиям?

1. (б)

Черная вершина мерзлой ели
Над вечерней синевою лугов.
Свернуты декабрьские метели
В серые перины облаков.

5 Вот плетень, скосившийся убого,
Огонек – как видно, от костра.
Санная скрипучая дорога
Не спеша спускается с бугра.

10 На бугре в снегу стоят осины...
Родина! Ты слышишь ли меня?
Выплывает вечер темно-синий
Из небес старинного литья.

Ю. Визбор
Декабрь 1953

- Какова основная мысль данного стихотворения? Почему вы так думаете?
 - Какое настроение создает поэт данным стихотворением?
 - Какими средствами приемами пользуется автор для создания этого настроения?
-